





٦ | "أُمةً وسطا"

للشيخ: حارث بن غازي النظاري



EN COMPAGNIE DU QURÂN

6 | " ... une communauté juste ... "

par Shaykh : Hârith ibn Ghâzî an-Nadhârî

Al-Malahem	Vidéo	13 Min	1434 / 2013

[AL-KIFAH MEDIA



Au nom d'Allâh, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux



présente
la traduction de la série :

EN COMPAGNIE DU QURÂN

Sixième épisode :

﴾ … une communauté juste … ﴿

par Shaykh :

Hârith ibn Ghâzî an-Nadhârî
– Puisse Allâh lui faire miséricorde –

Fondation : Al-Malahem
Format : Vidéo
Durée : 13 Minutes
Date de diffusion : 1434 / 2013
Date de traduction : 1439 / 2018

Que la paix, la miséricorde d'Allâh et Ses bénédictions puissent être sur vous.

Louange à Allâh, Seigneur de l'Univers.
Ô Allâh … À Toi revient la louange comme cela est dû
à la majesté de Ta Face et à la grandeur de Ton pouvoir.
Ô Allâh … Prie sur Muhammad et sa famille, comme Tu as prié sur Ibrâhîm et sa famille.
Et bénis Muhammad et sa famille, comme Tu as béni Ibrâhîm et sa famille dans l'Univers;
Tu es certes digne de louange et de glorification.

Ensuite …

" EN COMPAGNIE DU QURÂN " : **{ … une communauté juste … }** Sourate [2] La Vache : Verset 143

Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit, en faisant l'éloge de cette communauté et en mentionnant son mérite ainsi que son devoir, Il dit – Qu'Il soit glorifié et exalté – : **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste afin que vous soyez des témoins envers les gens et que le Messager soit un témoin envers vous. … }** Sourate [2] La Vache : Verset 143

Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – informe dans ce verset que cette communauté est une communauté juste. Et c'est une responsabilité et un honneur de la part d'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – : une responsabilité pour elle d'être sur la justesse, et un honneur qu'Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – lui ait octroyé la justesse.

Et ce noble verset fut révélé lors de l'événement du changement de la Qiblah. Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit : **{ Les sots parmi les gens vont dire : « Qu'est-ce qui les a détournés de leur Qiblah vers laquelle ils s'orientaient ? » Dis : « Le Levant et le Couchant appartiennent à Allâh, Il guide qui Il veut vers un droit chemin. » De même que Nous avons fait de vous une communauté juste afin que vous soyez des témoins envers les gens et que le Messager soit un témoin envers vous. … }** Sourate [2] La Vache : Versets 142 et 143 Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – a nommé ceux qui furent réfractaires à la Qiblah des Musulmans : " les sots ". Ceux qui s'opposent à Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – et ceux qui s'opposent au jugement d'Allâh ainsi qu'à la loi d'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – … cela ne peut être que de la sottise et de la faiblesse d'esprit, c'est pourquoi

Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit : **{ Les sots parmi les gens vont dire … }**. Et les sots parmi les gens sont ceux qui s'opposent à la loi d'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté –, ceux qui s'obstinent contre les jugements d'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – : les mécréants et les hypocrites; comme Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – le dit à propos des hypocrites : **{ Et lorsqu'il leur ait dit : « Croyez comme les gens ont cru ! » Ils disent : « Croirons-nous comme ont cru les sots ?! » Certes, ce sont eux les sots, mais ils ne le savent pas. }** Sourate [2] La Vache : Verset 13. Les hypocrites considèrent ce que possèdent les Musulmans comme foi, conformité à la Sharî'ah, obéissance aux ordres d'Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – et suivi de la Sunnah de Muhammad – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –, ils considèrent cela comme étant de la sottise, alors qu'Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – informe que la sottise se trouve dans le fait de rejeter la foi et de s'opposer à la loi (d'Allâh). **{ … Certes, ce sont eux les sots, mais ils ne le savent pas. }**

Ce qui est visé : ce verset, la parole d'Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – : **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste afin que vous soyez des témoins envers les gens et que le Messager soit un témoin envers vous. … }** a été révélé lors du changement de la Qiblah, et qu'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – a nommé, honoré et chargé cette communauté d'être juste.

Mais que signifie " juste " ? Que signifie le fait que cette communauté soit " juste " et qu'Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – lui ait accordée " le juste milieu " ?

La justesse a plusieurs sens, parmi eux : la vertu, la préférence, la noblesse, la supériorité … c'est-à-dire : cette communauté est la meilleure des communautés, la communauté de préférence et l'élite des communautés : **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste … }**. Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit en faisant l'éloge de cette communauté : **{ Vous êtes la meilleure communauté qu'on ait fait surgir pour les gens, … }** Sourate [3] La famille de 'Imrân : Verset 110 La supériorité est également un sens de la justesse, et ceci est une des preuves que la justesse signifie la supériorité et la préférence. Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit : **{ Vous êtes la meilleure communauté qu'on ait fait surgir pour les gens, vous ordonnez le convenable, vous interdisez le blâmable et vous croyez en Allâh. … }** Sourate [3] La famille de 'Imrân : Verset 110 La supériorité de cette communauté se trouve dans sa foi en Allâh et son accomplissement de l'obligation légale d'ordonner le convenable et d'interdire le blâmable : **{ Vous êtes la meilleure communauté qu'on ait fait surgir pour les gens, vous ordonnez**

le convenable, vous interdisez le blâmable et vous croyez en Allâh. … } Tant qu'elle continuera de se conformer à la méthodologie d'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté –, à la foi et au maintien des commandements légaux émanant de la Révélation : Le Qurân et la Sunnah, elle se trouvera dans un bien. Et le degré de supériorité de cette communauté est proportionnel à sa conformité au Livre d'Allâh et à la Sunnah du Messager d'Allâh – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. Et chaque fois qu'elle s'est éloignée de la conformité à la Révélation : le Qurân et la Sunnah, sa supériorité a diminué. Et même si – dans son ensemble – elle évolue dans le bien, cependant, à mesure de son éloignement de la méthodologie ordonnée par Allâh : la foi, ordonner le convenable et interdire le blâmable, et s'acquitter des obligations légales … sa supériorité diminue. Où se trouve la supériorité de cette communauté ? Sa supériorité se trouve dans son établissement de la religion, sa supériorité se trouve dans son suivi du Livre d'Allâh et de la Sunnah du Prophète Muhammad – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. Ceci est donc un des sens du juste milieu **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste … }** c'est-à-dire une communauté excellente, une communauté bénie, une communauté où se trouve la justesse.

Et cela est le second sens du " juste milieu " : la justesse et la pondération; ayant pour signification : l'évitement de l'exagération et du laxisme. Ni laxisme, ni excès. Une communauté juste éloignée de l’exagération et éloignée du laxisme. Et l'exagération est le dépassement des limites, c'est-à-dire : outrepasser ce qui a été apporté par la Sharî'ah, outrepasser le Qurân et la Sunnah, outrepasser les actes du Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –, un excès dans l'adoration, se vouer au culte d'Allâh par ce qu'Il n'a pas légiféré. Et le laxisme est la négligence des commandements légaux : des commandements d'Allâh et de la Sunnah du Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. Et Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – a accordé comme faveur à cette communauté et à son Prophète, que cette communauté soit éloignée de l'exagération et éloignée du laxisme. Et dans le Qurân, Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – décrit Muhammad – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – comme : **{ … le Messager, le Prophète illettré qu'ils trouvent mentionné chez eux dans la Torah et l’Évangile. Il leur ordonne le convenable, leur interdit le blâmable, leur rend licite les bonnes choses et illicite les mauvaises, et les soulage du fardeau et des jougs qui pesaient sur eux. … }** Sourate [7] Al-A'râf : Verset 157 Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – décrit donc ce qu'Il a envoyé avec Muhammad – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – : il rend licite les bonnes choses, interdit les mauvaises, il est venu avec le fait

d'ordonner le convenable et d'interdire le blâmable, et les soulage du fardeau et des jougs qui pesaient sur les communautés précédentes. Cette communauté est donc venue telle une communauté libérée des entraves et de l'exagération, et libérée aussi de l'irresponsabilité. Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit : **{ Un Messager issu des vôtres est certes venu à vous, auquel lui est pénible ce qui vous est pénible, qui vous porte de l'attention et qui est clément et miséricordieux avec les croyants. }** Sourate [9] Le Désaveu : Verset 128 **{ Un Messager issu des vôtres est certes venu à vous, auquel lui est pénible ce qui vous est pénible, … }** c'est-à-dire : ce qui leur est pénible, lui est pénible. **{ … lui est pénible … }** ce qui vous peine et ce qui vous est pénible, lui est difficile. Le Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – ne se réjouit pas de ce qui nous est pénible, au contraire, cela le préoccupe et l'attriste. **{ Un Messager issu des vôtres est certes venu à vous, auquel lui est pénible ce qui vous est pénible, qui vous porte de l'attention et qui est clément et miséricordieux avec les croyants. }**

Cette communauté est la communauté de la justesse. Allâh dit : **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste afin que vous soyez des témoins envers les gens … }** Cette communauté juste qui possède la méthodologie droite … sa religion, ses valeurs, ses jugements tirés de la Révélation – et tout cela est religion – … cela est la balance des valeurs des communautés, de leur civilisation, de leur culture, de leurs coutumes, de leurs traditions et de leur manière d'agir. Nous jugeons la manière d'agir et la civilisation comme évoluées ou arriérées en fonction de leur proximité des valeurs des Musulmans. À mesure donc, qu'elle se rapproche des valeurs des Musulmans, de leur culture et de leurs mœurs, elle est une communauté évoluée. Et lorsqu'elle va à l'encontre des mœurs, des coutumes, des jugements et de la civilisation des Musulmans, elle est une communauté arriérée. **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste afin que vous soyez des témoins envers les gens … }** Ce qu'apporte cette communauté en matière de législation et de religion a autorité sur le reste des communautés et sur le reste des religions. Les valeurs des communautés s'ajustent donc sur les valeurs des Musulmans. Et les valeurs des Musulmans s'ajustent sur ce quoi se trouvait le Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit : **{ De même que Nous avons fait de vous une communauté juste afin que vous soyez des témoins envers les gens et que le Messager soit un témoin envers vous. … }** Le Messager – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – est donc la balance avec laquelle nous pesons nos œuvres, nos paroles, nos actes, notre civilisation, nos objectifs,

nos projets … tout cela est mis en balance avec ce qui a été apporté par le Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. Et ce qui a été apporté par le Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –) est l'intermédiaire et le juste milieu. Et ce qui contredit ce qui a été apporté par le Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – est blâmé. C'est pourquoi suivre Muhammad – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – est le juste milieu, se conformer à la Sunnah du Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – est le juste milieu.

Et le juste milieu ne signifie pas dans l'absolu, l'intermédiaire entre deux choses. Il y a en effet des gens qui réclament le juste milieu ou appellent au juste milieu, et la réalité de ce à quoi ils appellent est l'hypocrisie. (Ils disent :) " Ne sois ni avec les croyants, ni avec les mécréants … sois au milieu ! Ne t'associe pas aux croyants, ne te tiens pas avec eux, ne les soutiens pas, et ne te tiens pas avec les mécréants … sois au milieu ! " C'est-à-dire : soit un hypocrite. Et parmi les gens, il y en a qui appellent au juste milieu en appelant à l'innovation. C'est-à-dire : ils appellent à ne pas être rigoureux et à ne pas être ferme dans le suivi du Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. (Ils disent :) " Il y a dans cela une largesse, nous pouvons prendre d'ici et de là, mélanger ceci avec cela, et cela sera la méthodologie du juste milieu. " Non ! Cela n'est pas une méthodologie modérée, cela est une méthodologie innovée; et la première est une méthodologie hypocrite. La méthodologie juste est ce qui a été apporté par le Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –, le comportement du Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille –. Et quel était le comportement du Prophète – Que la prière et la salutation d'Allâh soient sur lui et sa famille – ? 'Âishah la mère des croyants nous informe, comme il est rapporté dans le Sahîh de Muslim : *« Son comportement était le Qurân. »*

Par conséquent, la Révélation est celle avec laquelle s'ajustent toutes les notions, la Révélation est celle avec laquelle s'ajustent toutes les valeurs, la Révélation est celle qui régit les Musulmans. Leur civilisation ne s'avère juste et leurs valeurs, leur ligne de conduite, leurs habitudes et leurs coutumes ne s'entreprennent qu'avec ce qui est en accord avec la Sharî'ah. Et pareillement, la Sharî'ah est une balance pour le reste des communautés. La communauté (musulmane) régit donc les communautés, et le Qurân régit la communauté (musulmane) … le Qurân et la Sunnah régissent donc tout le monde.

Et la communauté de l'Islâm est une communauté active et interactive, elle a un rôle civilisationnel, elle est compétitrice, productrice et porte un message. Et c'est ce qu'Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – a ordonné aux Musulmans et aux croyants. Allâh – Qu'Il soit glorifié et exalté – dit : **{ Ô vous qui avec cru, inclinez-vous, prosternez-vous, adorez votre Seigneur et faites le bien afin que vous réussissiez ! Et accomplissez le Jihâd pour Allâh comme il se doit d'être accompli pour Lui. Il vous a élus et ne vous a imposé aucune gêne dans la religion, la religion de votre père Ibrâhîm. Il vous a nommés " les Musulmans " avant (ce livre) et dans ce (livre), afin que le Messager soit un témoin envers vous et que vous soyez des témoins envers les gens. Accomplissez donc la prière, versez l'aumône légale et réfugiez-vous auprès d'Allâh, Il est votre Maître ! Et quel excellent Maître et quel excellent protecteur ! }**
Sourate [22] Le Pèlerinage : Versets 77 et 78

Nous demandons à Allâh – Qu'Il soit béni et exalté – de nous accorder le succès dans Son obéissance et de nous éloigner de Sa désobéissance; Il est certes Capable de toute chose.

Âmîn … Ô Allâh … Âmîn

Que la paix, la miséricorde d'Allâh et Ses bénédictions puissent être sur vous.

[AL-KIFAH MEDIA]